



***Katedra ruského a francouzského jazyka***

**Pedagogická fakulta**

Západočeské univerzity v Plzni

Veleslavínova 42

301 00 Plzeň

tel. 377 63 6171

## PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

**Práce:** bakalářská

**Posudek:** oponenta

**Práci hodnotil(a):** Mgr. Michaela Pešková, Ph.D.

**Práci předložil(a):** Ksenija Skok

**Název práce:** Taškent minulost a současnost

---

### 1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Cílem práce bylo podat základní informace o historii a současnosti Taškentu, a to na základě shromáždění a uspořádání objektivních dat a prostřednictvím provedení a vyhodnocení dotazníku k uzbekým rodákům. Cíl práce byl splněn, i když mám k textu určité výhrady.

### 2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.)

Autorka představuje obecně dostupná data o Uzbekistánu a Taškentu. Činí tak přehledně a poutavě, vybírá základní důležité informace z klíčových oblastí (geografie, demografie, školství, politická situace) a vytváří relativně ucelený a vyvážený obraz Uzbekistánu a jeho hlavního města. Přestože v Úvodu a Závěru práce autorka konstatuje, že se zaměřuje na Taškent, a také název práce tomu odpovídá, zabírají výklady o něm asi jen třetinu textu. Obsahově se dle zadání měla studentka podrobněji věnovat také kultuře, vývoji státu, zvykům a tradicím, což práce skoro pomíjí. Bylo by vhodné pojednat rovněž o geopolitické situaci Uzbekistánu, a to zejména ve vztahu k Rusku, vystihnout utváření národní identity Uzbekistánu, a také zmínit vztahy s Českou republikou (diplomatické, obchodní). V teoretické části je několik věcných chyb: Ukrajina není v SNS (str. 13), v roce 1917 neexistoval Sovětský svaz. Vysvětlení některých pojmů bylo celkem nadbytečné (například, co je říční delta).

Bakalářská práce má (kromě poslední části spojené s dotazníkovým šetřením) vesměs kompilační charakter. Kapitola věnovaná vlastnímu výzkumu přináší autentické postřehy a závěry, jež práci obohacují o „lidský“ pohled na sledovanou zemi, ale mají výpovědní hodnotu i co se týče prožitků emigrantů obecně. Je škoda, že autorka neprovedla šetření také přímo v Uzbekistánu, byť samozřejmě zprostředkované. Také postrádám jakoukoli spojitost otázek z dotazníku s Taškentem, jež měl být hlavním tématem práce. Překladový slovníček obsahuje jen velmi obecné výrazy, není příliš zřejmé, jak souvisejí s danou zemí. Závěr práce neodpovídá parametrům závěru, nýbrž má charakter resumé (shrnutí obsahu, nikoli závěry).

### 3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Jazykový projev autorky je jasný, bez větších chyb. Vyskytl se rusismus („...na druhém – Ukrajina“, str. 13., mělo být sponové sloveso „je“). Text je kohezní. Citace jsou uvedeny formálně správně. Struktura práce je logická a čitelná. Autorka pracuje s dostatečným množstvím odborné literatury, ovšem v seznamu literatury se

nevyskytují žádné tituly ze zadání práce. Text je doprovázen jen devíti obrázky, bylo možné jich uvést jistě daleko více. Není jasné, proč je použita mapa země v angličtině.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):**

Práce poskytuje základní přehled o zkoumané zemi. Autorka vybrala nejdůležitější fakta. Nepouští se však do žádných složitých výkladů či interpretací, neřeší věci nejednoznačné či rozporné, některá témata pomíjí. Práce má z valné části popisný charakter. Provedené dotazníkové šetření text oživuje, ale mohlo být poněkud širší.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):**

1. Kam byste zařadila uzbečtinu z pohledu genealogické, typologické a areálové klasifikace jazyků?
2. Můžete přeložit první sloku uzbecké hymny do češtiny?

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):**

velmi dobře

Datum: 13.5.2016

Podpis:

